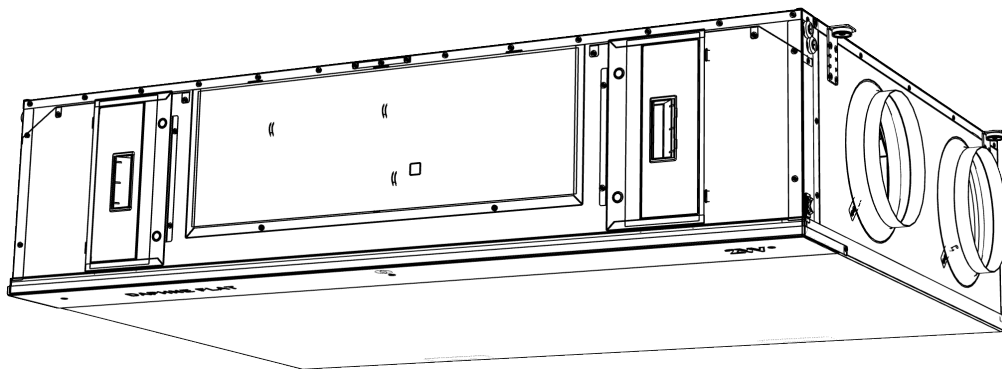




PARTNER
IN VENTILATION
2VV.CZ

RU

DAPHNE FLAT








**РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ
И ЭКСПЛУАТАЦИИ**

CE EAC

1. ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ	3
2. РАСПАКОВКА	4
3. ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ	5
4. ГАБАРИТЫ	6
5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ	7
6. МОНТАЖ	8
7. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	18
8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	19
9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	20
10. УТИЛИЗАЦИЯ	23
11. ЗАКЛЮЧЕНИЕ	23

1. ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Для удобства в тексте этого руководства по эксплуатации используются следующие символы. Описание этих символов приведено в следующей таблице.

СИМВОЛ	ЗНАЧЕНИЕ
 ВНИМАНИЕ!	Предупреждение или замечание
 ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ!	Важные инструкции
 ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ	Практические советы и полезная информация
 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Подробные технические сведения
	Ссылка на другой пункт/раздел руководства



Перед запуском установки **внимательно прочтите раздел по безопасной эксплуатации рекуперационной установки**. В нем содержатся инструкции по безопасному и правильному использованию изделия.

В настоящем руководстве приведены инструкции по монтажу устройства. Перед монтажом внимательно прочтите руководство. Производитель оставляет за собой право вносить изменения, в том числе в техническую документацию, без предварительного уведомления. Храните руководство в безопасном месте для дальнейшего использования. Руководство является неотъемлемой частью изделия.

Декларация соответствия

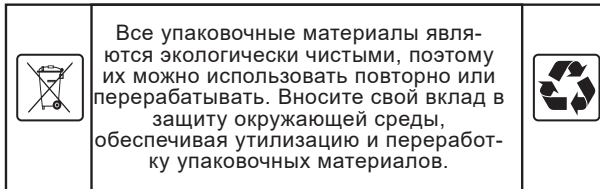
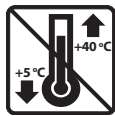
Продукт был разработан, произведен и выпущен на рынок с соблюдением всех применимых положений и соответствует положениям Европейского парламента и Совета, включая поправки, в соответствии с которыми проводилась его классификация. Он безопасен при эксплуатации в нормальных условиях и при соблюдении условий, изложенных в руководстве. Его оценка проводилась в соответствии с гармонизированными европейскими стандартами, включенными в соответствующую декларацию соответствия СЕ. Действующую и полную версию декларации соответствия СЕ можно найти на веб-сайте www.2vv.cz

2. РАСПАКОВКА

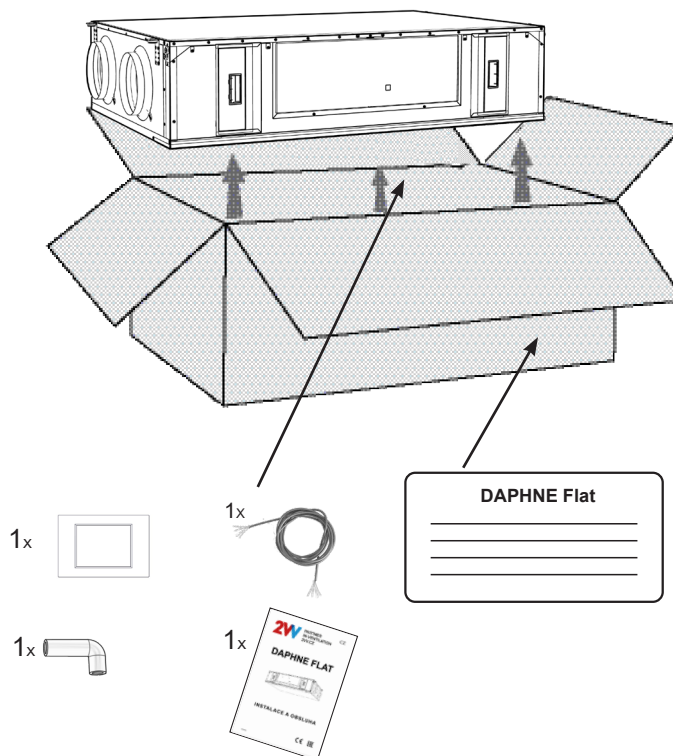
2.1 ПРОВЕРЬТЕ ДОСТАВЛЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

- При получении изделия убедитесь в отсутствии повреждений. При обнаружении повреждений упаковки обратитесь к перевозчику.
- Если претензии не будут поданы своевременно, последующие претензии рассматриваться не будут.
- Убедитесь, что тип изделия соответствует заказу. Если изделие не соответствует заказу, не вскрывайте упаковку и незамедлительно сообщите об ошибке поставщику.
- После того как изделие будет распаковано, проверьте состояние компонентов и принадлежностей. В случае возникновения каких-либо сомнений обратитесь к поставщику.
- Не пытайтесь включать поврежденную вентиляционную установку.
- Если вы не будете распаковывать вентиляционную установку сразу после доставки, храните изделие в сухом помещении при температуре от +5 до +40 °С.
- Данное изделие не должны использовать лица (включая детей) с физическими, сенсорными, психическими отклонениями, недостатком опыта или знаний в области безопасного использования изделий без контроля или обучения эксплуатации изделия лицом, ответственным за их безопасность.
- Следите, чтобы дети не играли с изделием.



2.2 РАСПАКОВКА ИЗДЕЛИЯ



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

Если транспортировка установки осуществлялась при температуре ниже 0 °С, следует оставить ее как минимум на 2 часа, не включая, чтобы ее внутренняя температура сравнялась с температурой окружающей среды.

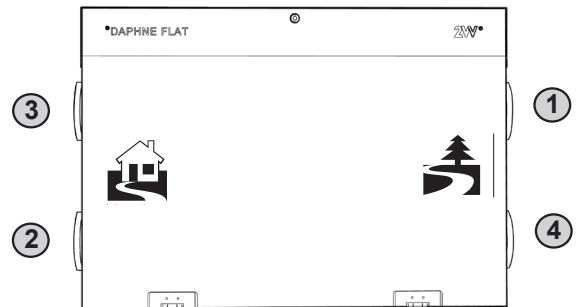
3. ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ

HRDF1 - 030/050/070

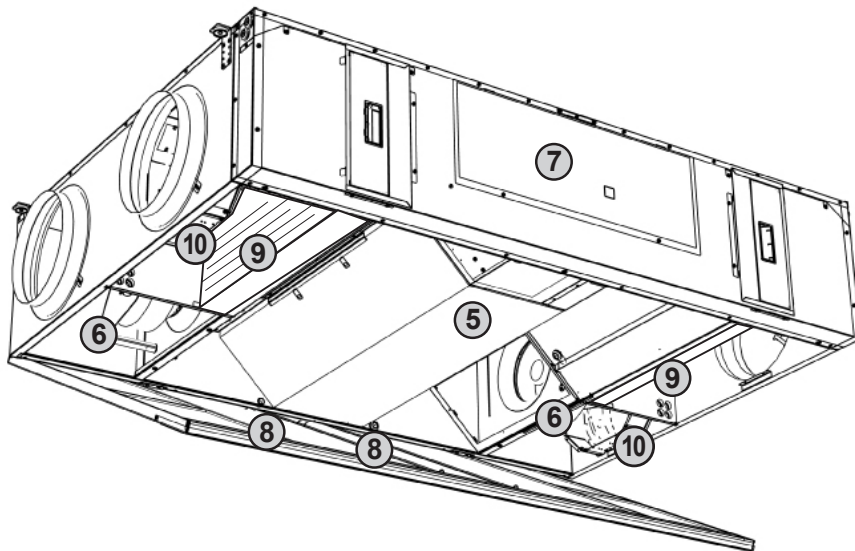
ПРАВСТОРОННЯЯ ВЕРСИЯ
Вид снизу



ЛЕВОСТОРОННЯЯ ВЕРСИЯ
Вид снизу



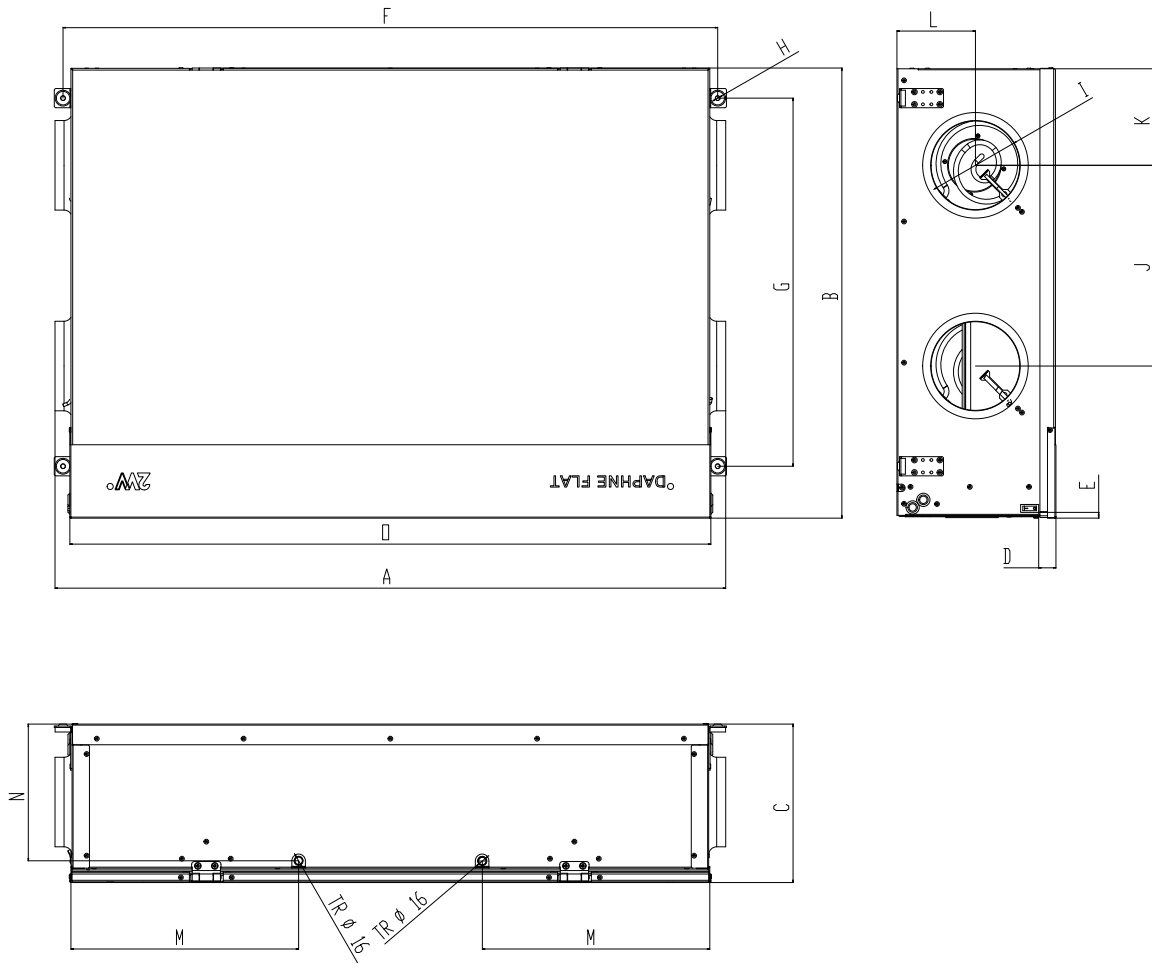
- ① Наружный воздух (ODA)
- ② Приточный воздух (SUP)
- ③ Вытяжной воздух (ETA)
- ④ Удаляемый воздух (EHA)



- ⑤ Теплообменник с байпасом
- ⑥ Вентиляторы
- ⑦ Блок управления — подключение питания и аксессуаров
- ⑧ Отвод конденсата
- ⑨ Фильтры
- ⑩ Электрический пред/пост-нагреватель

4. ГАБАРИТЫ

HRDF 1 — 030/050/070



	A (MM)	O (MM)	B (MM)	C (MM)	D (MM)	E (MM)	F (MM)	G (MM)	H (MM)	I (MM)	J (MM)	K (MM)	L (MM)	M (MM)	N (MM)
HRDF1-030	1188	1135,5	797	281,5	30,5	10	1160	652	Ø8	Ø160	355,5	171	139	403	242
HRDF1-050	1432	1347,5	885	322,5	30,5	10	1380	702	Ø8	Ø200	400,5	195	157	517	285
HRDF1-070	1646	1547,5	1065	364,5	30,5	10	1580	902	Ø8	Ø250	508	228	180	619	326

5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Тип без пред и пост нагревателя

Тип	Напряжение [В]	Частота [Гц]	Мощность [кВт]	Общий ток [А]
HRDF-030	230	50/60	0,2	2
HRDF-050	230	50/60	0,2	2
HRDF-070	230	50/60	0,35	2,6

Тип только с пред нагревателем

Тип	Напряжение [В]	Частота [Гц]	Мощность [кВт]	Общий ток [А]
HRDF-030	230	50/60	1,4	7,3
HRDF-050	230	50/60	2,2	10,7
HRDF-070	230	50/60	2,7	13

Тип с пред и пост нагревателем

Тип	Напряжение [В]	Частота [Гц]	Мощность [кВт]	Общий ток [А]
HRDF-030	230	50/60	2,6	12,6
HRDF-050	230	50/60	3	14,2
HRDF-070	400	50/60	4	10,4

Характеристики электродвигателей (только 1 вентилятор)

Тип	Напряжение [В]	Частота [Гц]	Мощность [кВт]	Полный ток [А]	Скорость вращения [об/мин]	IP	Класс изоляции
HRDF-030	230	50/60	120	0,87	3270	44	B
HRDF-050	230	50/60	165	1,25	2530	44	B
HRDF-070	230	50/60	455	2,8	2600	54	B

Характеристики предварительного нагревателя

Тип	Мощность [кВт]	ΔT (°C)
HRDF-030	1,2	12
HRDF-050	2	12
HRDF-070	2,4	10,3

Характеристики пост нагревателя

Тип	Мощность [кВт]	ΔT (°C)
HRDF-030	1,2	12
HRDF-050	0,8	4,8
HRDF-070	1,2	5,1

6. МОНТАЖ

6.1 ВЫБОР МЕСТА

Рекомендуется, чтобы планирование установки вентиляционной системы выполнял проектировщик систем охлаждения, вентиляции и кондиционирования воздуха (ОВКВ).



ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Установка предназначена для эксплуатации в сухих помещениях (относительная влажность воздуха не более 80 %) при температуре окружающей среды от +5 до +40 °С.



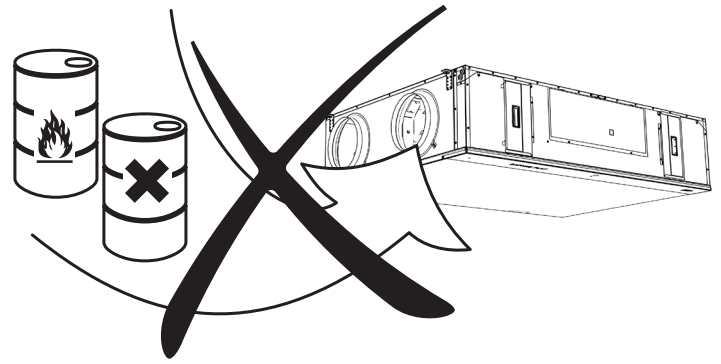
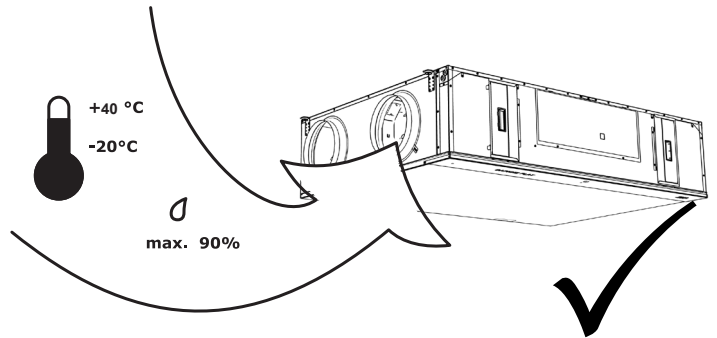
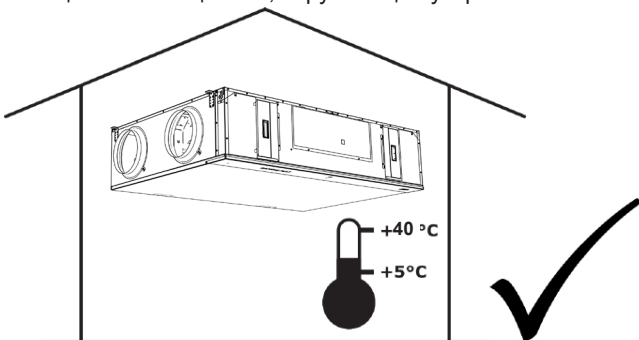
Установка предназначена для транспортировки нормального атмосферного воздуха без пыли, жиров, химических выбросов и других загрязняющих веществ.

Свежий приточный воздух должен иметь температуру в диапазоне от -20°C до +40°C и относительную влажность до 90%.

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЭНТАЛЬПИЙНОГО РЕКУПЕРАТОРА: при температуре наружного воздуха не ниже -5°C, относительной влажности воздуха в помещении менее 45%, температуре воздуха в помещении до 23°C нет необходимости в отводе конденсата. В случае других условий, таких как более низкая наружная температура или более высокая внутренняя температура или повышенная влажность воздуха в помещении, необходимо установить систему слива конденсата.

Конденсация внутри установки

Если установка размещена в чердачном помещении (температура может почти достигать температуры наружного воздуха), необходимо, чтобы она работала непрерывно. Если возможно отключение установки вручную или с помощью автоматического таймера, необходимо в приточном и вытяжном воздуховодах установить герметичные заслонки с функцией аварийного срабатывания. Эти заслонки предотвратят выпуск воздуха из теплых помещений здания через установку (за счет естественной тяги). При отсутствии заслонок существует риск образования конденсата внутри установки и во внешних воздуховодах, когда установка не работает. Кроме того, это может привести к проникновению холодного наружного воздуха в здание. В этом случае возможно образование конденсата также в приточном и вытяжном воздуховодах или даже в клапанах, установленных в комнатах. Если установка не работает продолжительное время зимой, то приточный и вытяжной воздуховоды необходимо закрыть, чтобы впоследствии избежать описанных выше последствий. Если установка размещена в помещении с высокой влажностью (например, в прачечной), то влажность в сочетании с низкой температурой наружного воздуха может привести к образованию конденсата на внешних частях установки. Если конденсат образуется снаружи устройства, увеличьте вентиляцию в помещениях, окружающих устройство.

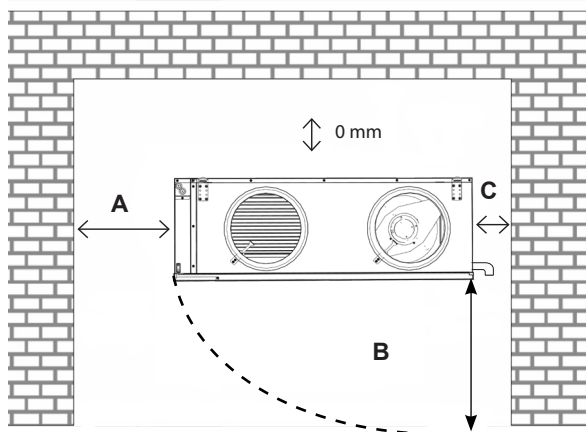


Установка не предназначена для фильтрации воздуха, содержащего горючие или легковоспламеняющиеся частицы, химические испарения, крупную пыль, углерод, жиры, яды, бактерии и т. д.

Воздуховоды установки имеют степень защиты от внешних воздействий IP 20.

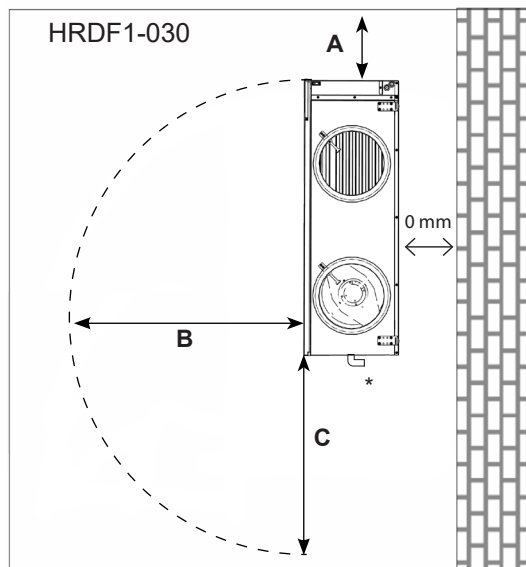
6. МОНТАЖ

6.1-1 Монтажное расстояние



Для обеспечения доступа при техническом обслуживании необходимо оставить следующие расстояния.

	A	B	C
HRDF1-030	мин. 450 мм	мин. 850 мм	мин. 150 мм
HRDF1-050	мин. 500 мм	мин. 950 мм	мин. 150 мм
HRDF1-007	мин. 600 мм	мин. 1150 мм	мин. 150 мм



Монтаж на стену возможен только для типоразмера HRDF1-030

* Оборудование можно устанавливать только в таком положении, чтобы слив конденсата был направлен вниз.

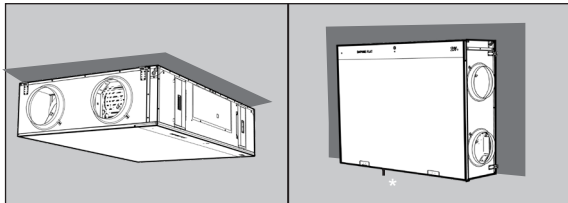
Для обеспечения доступа при техническом обслуживании необходимо оставить следующие зазоры.

	A	B	C
HRDF1-030	мин. 450 мм	мин. 850 мм	мин. 850 мм
HRDF1-050	запрещено	запрещено	запрещено
HRDF1-007	запрещено	запрещено	запрещено

6. МОНТАЖ

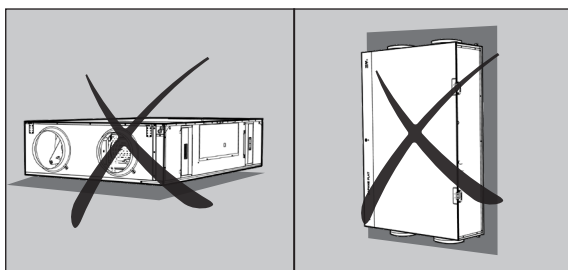
ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Daphne Flat можно устанавливать в следующих положениях:



- * монтаж на стену разрешён только для типоразмера HRDF1-030
- * оборудование можно устанавливать только в таком положении, чтобы слив конденсата был направлен вниз.

• Все прочие варианты расположения запрещены.

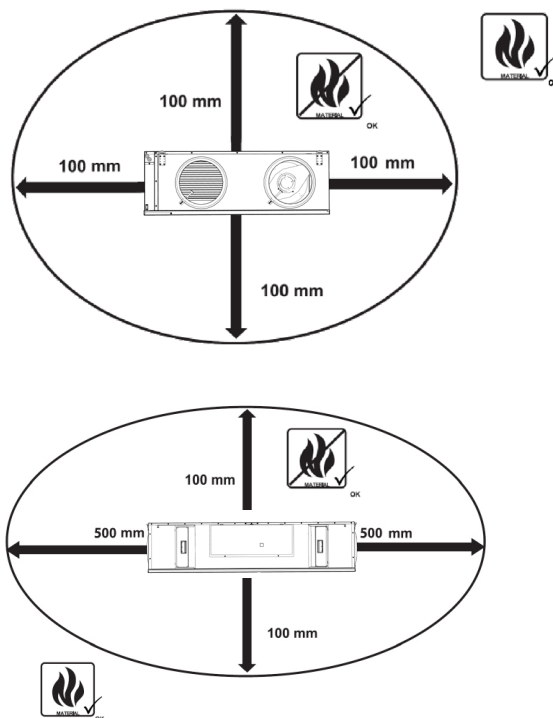


- Установка должна быть смонтирована таким образом, чтобы направление отвода воздуха соответствовало направлению воздуха в системе распределения.
- При монтаже установки следует обеспечить возможность доступа для ее технического обслуживания, ремонта или демонтажа. В частности, должен быть обеспечен доступ к заслонкам для их осмотра, доступ к крышке шкафа блока управления и к крышке воздушного фильтра.

6.1-2 Безопасное расстояние при монтаже

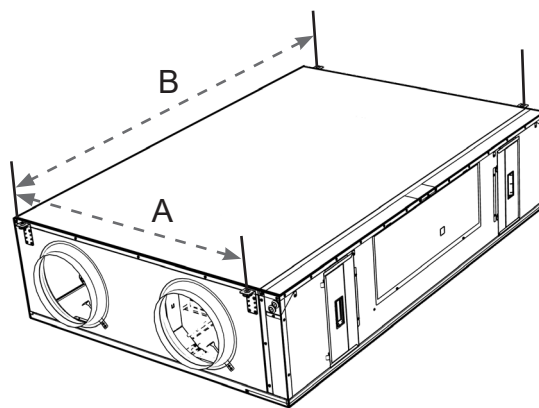
ВНИМАНИЕ!

- Все материалы, используемые в пределах 100 мм от установки, должны быть негорючими (не горят или не воспламеняются) или обладать низкой горючестью (не горят, распадаются на части (например, гипсокартон)). Однако эти материалы не должны закрывать приточные и вытяжные отверстия установки.
- Безопасное расстояние от горючих материалов до вытяжки составляет 500 мм.
- Безопасное расстояние от горючих материалов во всех остальных направлениях — 100 мм.



6.1-3 Монтаж установки

Для размещения резьбовых стержней используйте нижеприведенный шаблон.

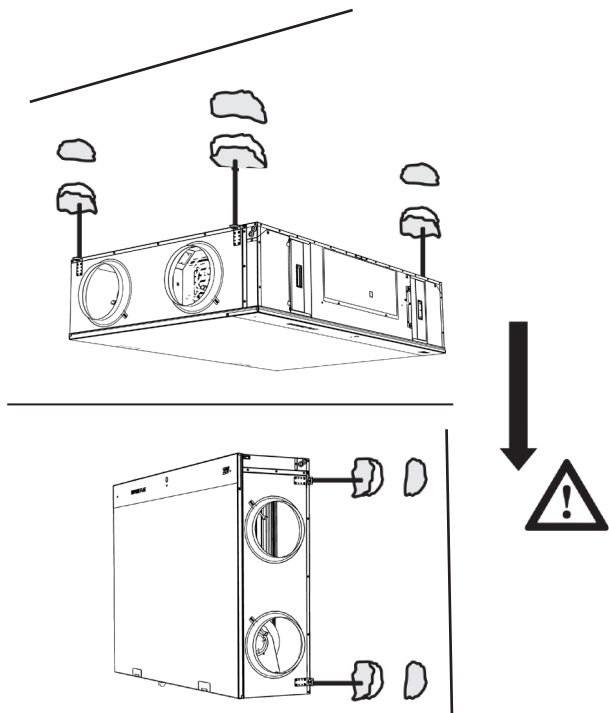


Тип	A	B
HRDF1-030	652	1160
HRDF1-050	702	1380
HRDF1-070	902	1580

Тип	Вес установки (кг)		
	Без нагревателя	С электрическим преднагревателем	С электрическим пред- и постнагревателем
HRDF1-030	62	63	64
HRDF1-050	81	82,5	84
HRDF1-070	100	102	104

6. МОНТАЖ

Просверлите отверстия в потолке/стене, проверьте прочность материала и прикрепите установку к боковым кронштейнам с помощью резьбовых стержней ZTZ-M8/1,0.

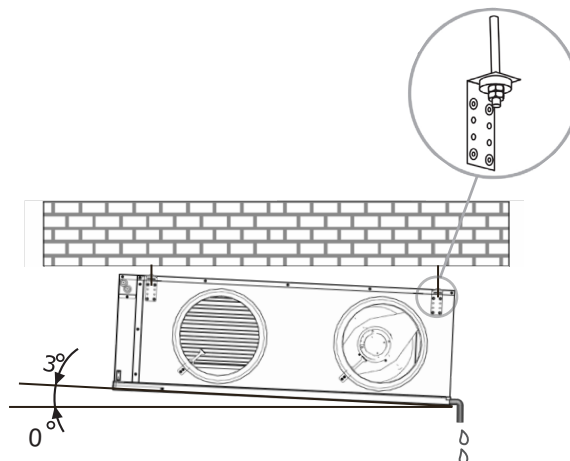


⚠ ВНИМАНИЕ!

- Опора установки должна быть достаточно крепкой, она должна соответствовать весу установки!
- С учетом веса установки при ее монтаже потребуется подъемное оборудование (например, вилочный погрузчик) или как минимум еще два человека, которые будут ее поддерживать.

Монтаж под полом

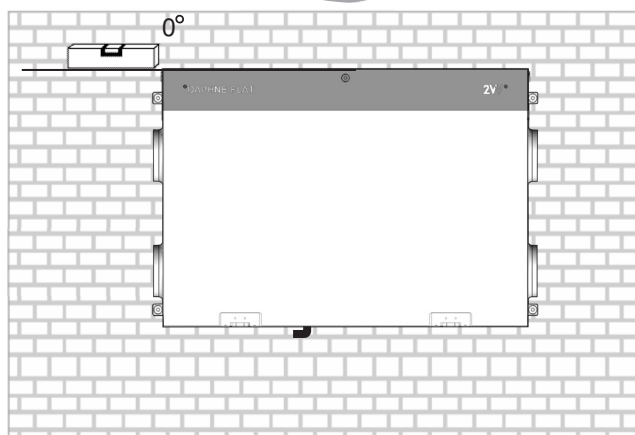
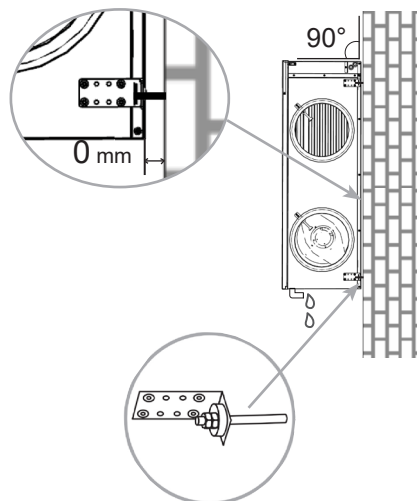
Расположите установку горизонтально, а потом наклоните ее на 3° так, чтобы обеспечить слив конденсата.



Монтаж на стене

При монтаже установки на стене разместите ее горизонтально.

Оборудование можно устанавливать только в таком положении, чтобы слив конденсата был направлен вниз.



6. МОНТАЖ

6.2 ПОДСОЕДИНЕНИЕ ВОЗДУХОВОДОВ СИСТЕМЫ ОВКВ

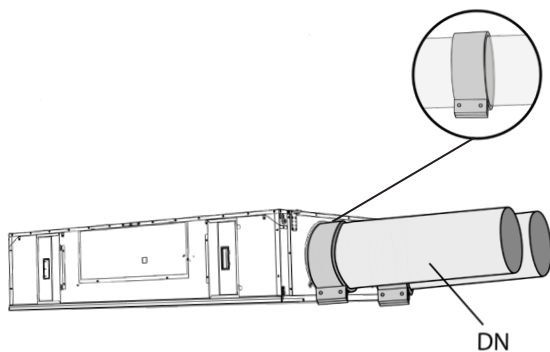
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ!

- Подсоединяемые воздуховоды должны быть такого же размера, как приточные и вытяжные парубков установки. Воздуховоды меньшего диаметра могут снизить эффективность работы установки и в некоторых случаях срок ее службы.
- Для уменьшения вибрации выполните подсоединение к приточным и вытяжным патрубкам (прямоугольное/круглое отверстие) с помощью гибких соединений.

Все места соединений с воздуховодом следует уплотнить герметиком или герметизирующей лентой. Минимальное расстояние между изгибами воздуховода или переходниками и шейкой установки составляет 500 мм.

6.2-1 Гибкие соединения

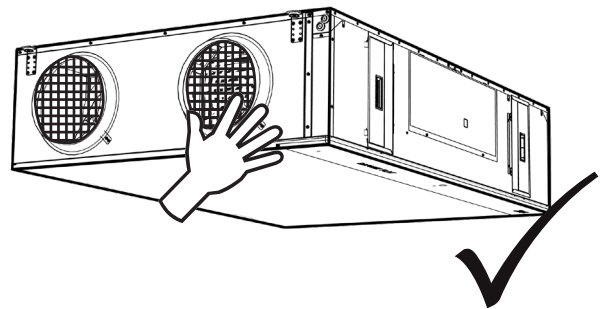
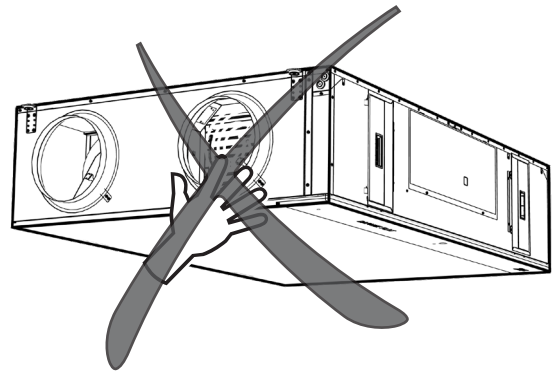
Подсоедините воздуховоды к вытяжному и приточному патрубкам с помощью гибких соединений, чтобы остановить передачу вибраций. Это упростит снятие установки при обслуживании.



Тип	Диаметр
HRDF1-030	Ø160
HRDF1-050	Ø200
HRDF1-070	Ø250

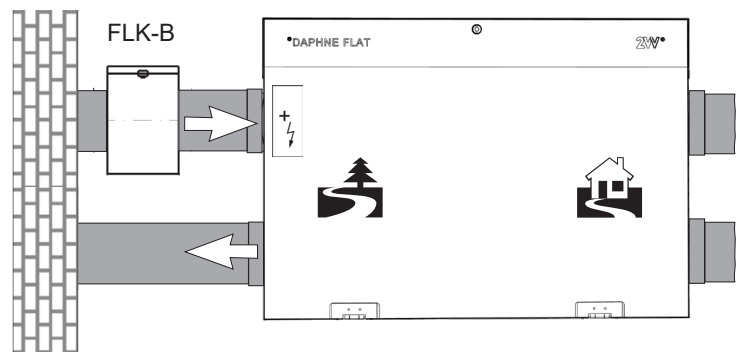
6.2-2 Защитная сетка

Если некоторые патрубки установки не будут подсоединяться к воздуховодам, их необходимо закрыть решетками для защиты от касания вращающихся частей вентилятора, ребер нагревателя и т. д.



6.2-3 УСТАНОВКА ФИЛЬТРАЦИОННОГО БЛОКА В ВОЗДУХОВОД

Если установка оснащена предварительным нагревателем, необходимо в воздуховод наружного воздуха (ODA) установить фильтрационный блок типа FLF-A или FLK-B. Это исключит попадание грязи на электронагревательный элемент.



6. МОНТАЖ

6.3 ПОДСОЕДИНЕНИЕ СЛИВА КОНДЕНСАТА

- Сифон должен быть качественно и герметично подсоединен к рекуперационной установке.
- Рекомендуем заполнить сифон водой и проверить его функциональность.



ВНИМАНИЕ!

Некачественное подключение сифона может привести к затоплению и повреждению рекуперативного устройства.

МОНТАЖ СИФОНА РЕКОМЕНДУЕМОГО ТИПА:

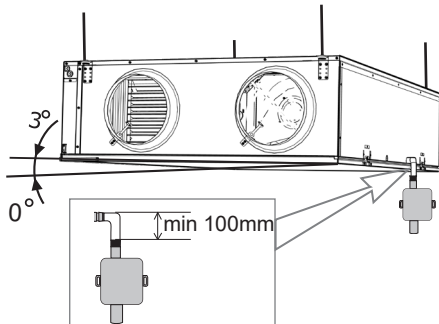
Сифон SK-HL138

Можно установить на стене или использовать скрытый монтаж.

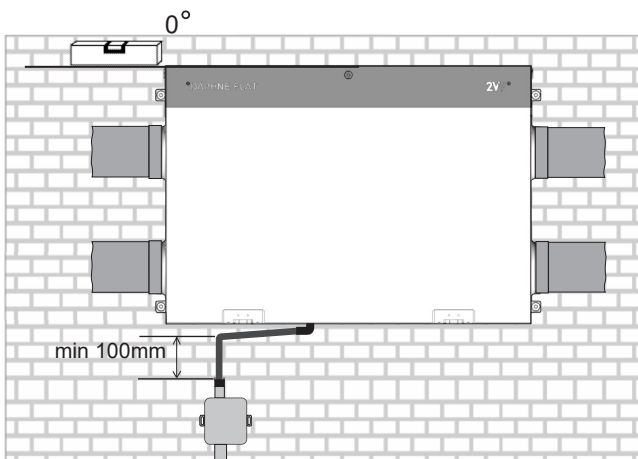
(Не входит в комплект поставки.)

6.3-1 Монтаж на потолке

- Убедитесь, что установка наклонена так, чтобы конденсат мог сливаться самотеком (рекомендуемый наклон составляет 3°, см. рис. ниже).



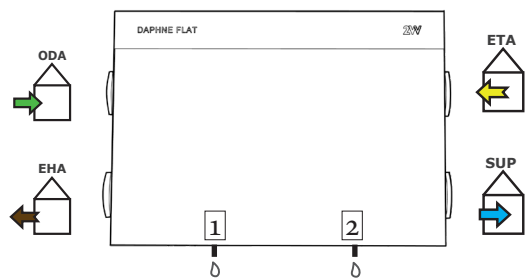
6.3-2 Монтаж на стене



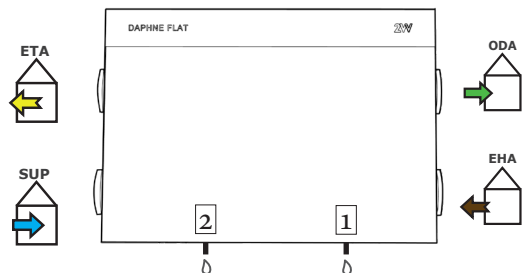
Установка оснащена вторым (летним) отводом конденсата на входе свежего воздуха в здание. Данный отвод конденсата необходимо подсоединить в случае, когда температура точки росы входного наружного воздуха превысит температуру воздуха, выходящего из здания. Данные ситуации могут возникать, прежде всего, летом, когда температура и влажность наружного воздуха являются очень высокими, и одновременно температура воздуха на выходе является низкой (напр. +25°C внутри и +35°C снаружи с относительной влажностью свыше 60%). Поэтому рекомендуем установку 2-го (летнего) отвода конденсата, в случае охлаждения зданий климатизацией.

Правильно подсоедините второй отвод конденсата к дренажной трубе. **Некачественное подключение сифона может привести к затоплению и повреждению рекуперативного устройства.**

ПОДСОЕДИНЕНИЕ ОТВОДА КОНДЕНСАТА ДЛЯ ПРАВОСТОРОННЕЙ ВЕРСИИ (Вид снизу)



ПОДСОЕДИНЕНИЕ ОТВОДА КОНДЕНСАТА ДЛЯ ЛЕВОСТОРОННЕЙ ВЕРСИИ (Вид снизу)



- 1) Подключение отвода конденсата для зимнего периода - всегда необходимо подключать.
- 2) Подключение второго отвода конденсата для летнего периода (отвод закрыт заглушкой) - подключение в соответствии с условиями эксплуатации.

6. МОНТАЖ

6.4. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРОВОДКИ И ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ

⚠ ВНИМАНИЕ!

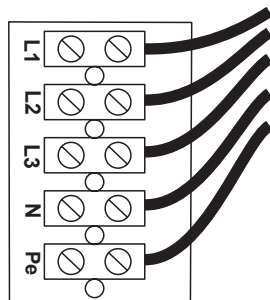
- Перед любым вмешательством в установку следует выключить главный выключатель электропитания!
- Электрическое подключение должен выполнять квалифицированный специалист. Электрическое подключение может выполнять только специалист, имеющий разрешение на выполнение данных работ. Должны быть соблюдены все инструкции настоящего руководства и местные предписания.
- Схема электромонтажа на изделии имеет приоритет над схемами, приведенными в данном руководстве! Перед подключением убедитесь, что маркировка клемм соответствует схеме. При наличии сомнений не подключайте установку и обратитесь к поставщику.
- Для подключения установки к электрической сети следует использовать термостойкий жесткий изолированный кабель, соответствующий местным предписаниям.
- Запрещены любые вмешательства и модификации внутренних электрических соединений. Это приведет к потере гарантии.
- Правильную работу установки можно гарантировать только при условии использования оригинальных вспомогательных устройств.
- При необходимости добавления в установку или ее корпус датчика или устройства управления обратитесь за консультацией к производителю установки или его представителю.

6.4-1 Кабель питания

Клеммная колодка кабеля питания находится в корпусе устройства управления.

⚠ ВНИМАНИЕ!

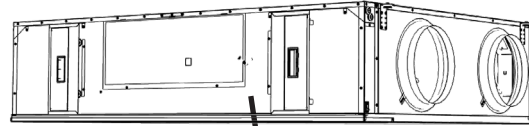
Минимальные размеры провода защитного заземления должны соответствовать действующим местным предписаниям.



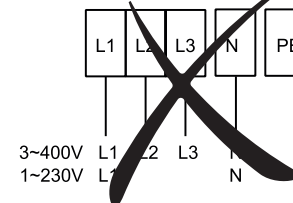
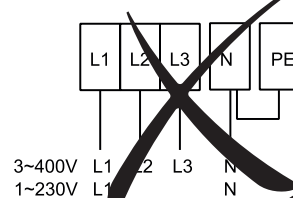
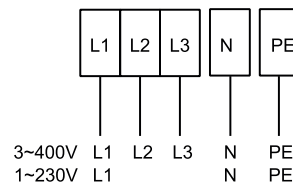
ТЕХНИЧЕСКАЯ ФОРМАЦИЯ

- Параметры электропроводки указаны на этикетке, расположенной на корпусе устройства управления.

Этикетке с указанием типа установки



Тип изделия	
U = напряжение	I = ток
F = частота	P = мощность
N = скорость вращения вентилятора	M = масса
Ph = число фаз	IP = степень защиты
Av = расход воздуха	Ver = версия
Серийный номер	



6. МОНТАЖ

Установку следует подключать с использованием системы TN-S, т. е. нулевой провод должен быть всегда подключен.

Все фазы источника питания должны быть подключены через автомат защиты соответствующего типа. Расстояние между разомкнутыми контактами должно быть более 3 мм.

Установку следует подключить таким образом, чтобы ее можно было отключить от электропитания с помощью одного выключателя.

Рекомендуемые автоматические выключатели

HRDF1-030... XS0C	2 А, 1 фаза
HRDF1-030... ES0C	8 А, 1 фаза
HRDF1-030... EE1C	13 А, 1 фаза
HRDF1-050... XS0C	2 А, 1 фаза
HRDF1-050... ES0C	13 А, 1 фаза
HRDF1-050... EE1C	16 А, 1 фаза
HRDF1-070... XS0C	3 А, 1 фаза
HRDF1-070... ES0C	16 А, 1 фаза
HRDF1-070... EE1C	8 А, 3 фазы

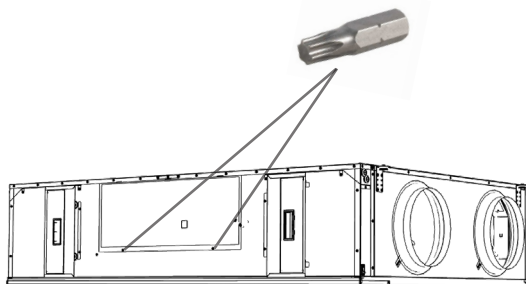
6.5-1 Электрические разъемы

Подключите электрические разъемы установки к клеммам внутри блока регулятора в соответствии с электрической схемой и маркировкой клемм.

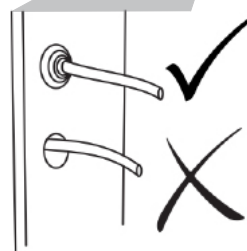
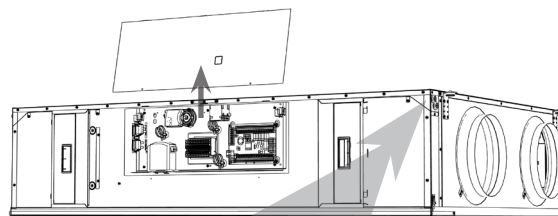


ВАЖНО!

- Схема подключения наклеена на внутренней стороне съемной крышки блока регулятора.
- Каждый из элементов необходимо подключить оригинальным кабелем или кабелем, отвечающим требованиям для каждого элемента.
- Чтобы открыть крышку блока регулятора, вам потребуется ключ TORX 22. См. рисунок.



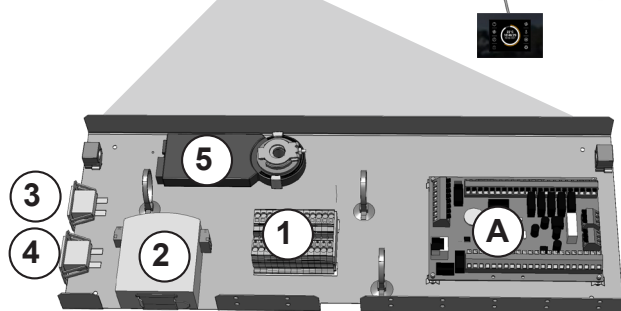
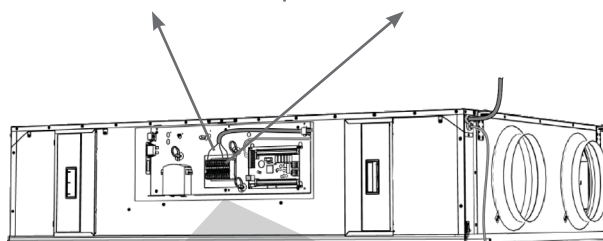
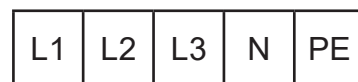
Открутите винты, снимите крышку.



230V AC



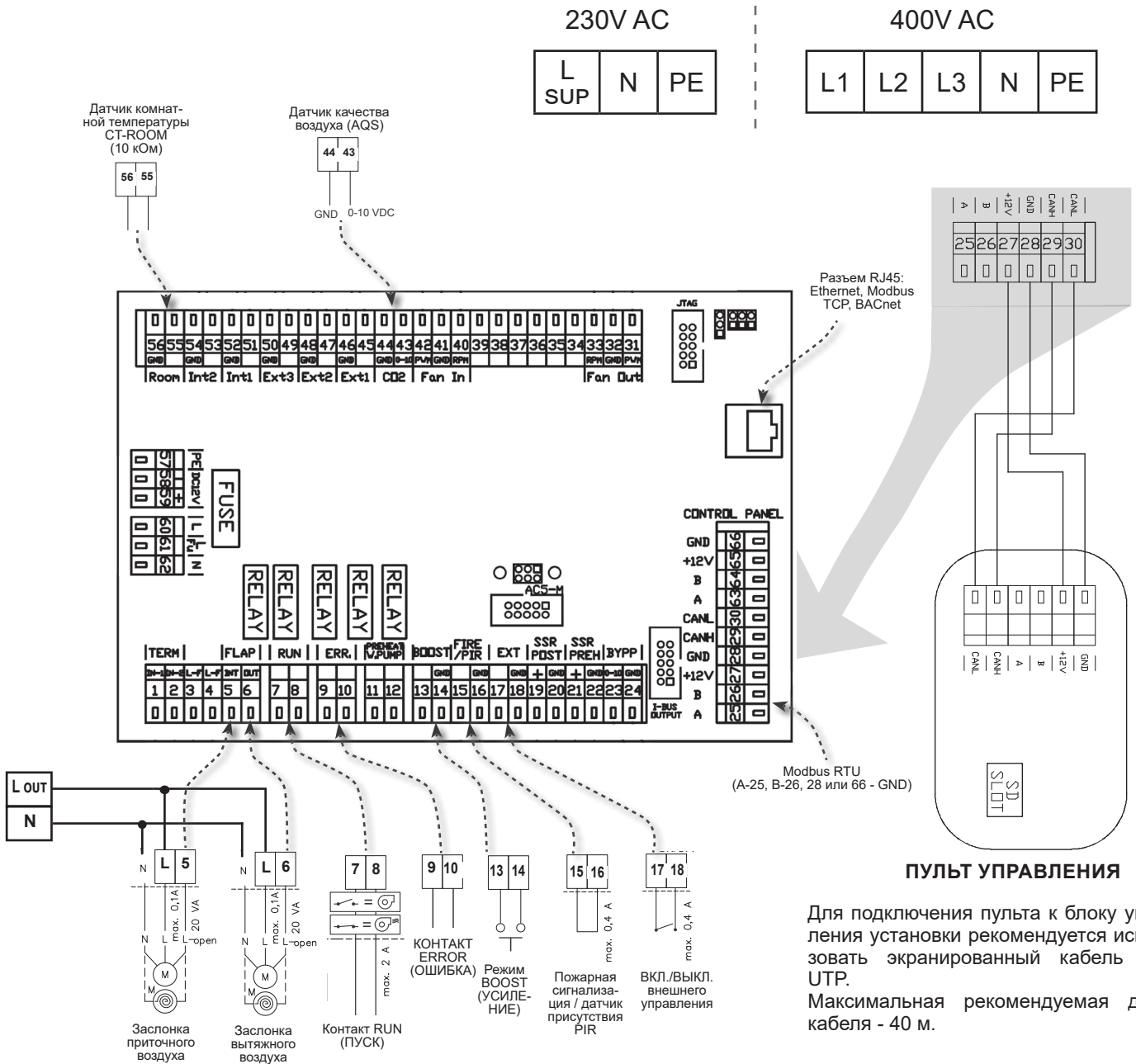
400V AC



A	Электронная плата — модуль А
1	Клеммная колодка для питания (L), подключения кабелей N и PE и вывода вспомогательного источника питания (24 В)
2	Источник питания (12 В, 24 В)
3	Предохранитель двигателя
4	Предохранитель для вспомогательных устройств
5	Электропривод байпаса

6. МОНТАЖ

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ АКСЕССУАРОВ



6. МОНТАЖ

6.5-2.1 Внешнее управление

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Переключающий контакт низкого напряжения — максимально допустимая нагрузка на контакт составляет 12 В, 0,4 А.
- КАБЕЛЬ: кабель с двумя жилами и минимальным сечением 0,5 мм², максимальная длина 50 м.
- Контакт нормально замкнут. При размыкании контакта установка выключится. Эту настройку можно изменить в сервисном меню 1616.

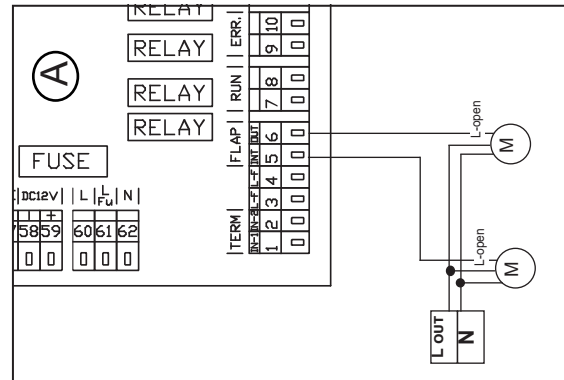
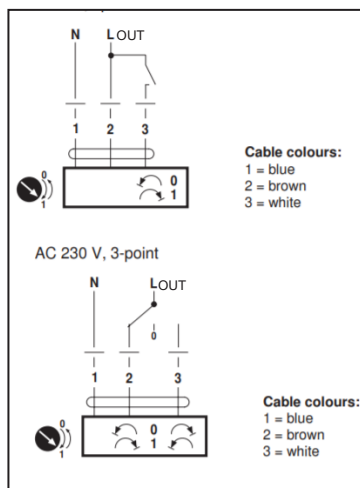
6.5-2.2 Противопожарный контакт

- Переключающий контакт низкого напряжения — максимально допустимая нагрузка на контакт составляет 12 В, 0,4 А.
- КАБЕЛЬ: кабель с двумя жилами и минимальным сечением 0,5 мм², максимальная длина 50 м.
- Контакт нормально замкнут. При размыкании контакта установка работает в соответствии с заданными настройками.

6.5-2.3 Электропривод воздушного клапана (аксссуар)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Питание: 230 В перем. тока
- КАБЕЛЬ: Кабель с тремя жилами и минимальным сечением 0,5 мм² и максимальной длине 50 м.



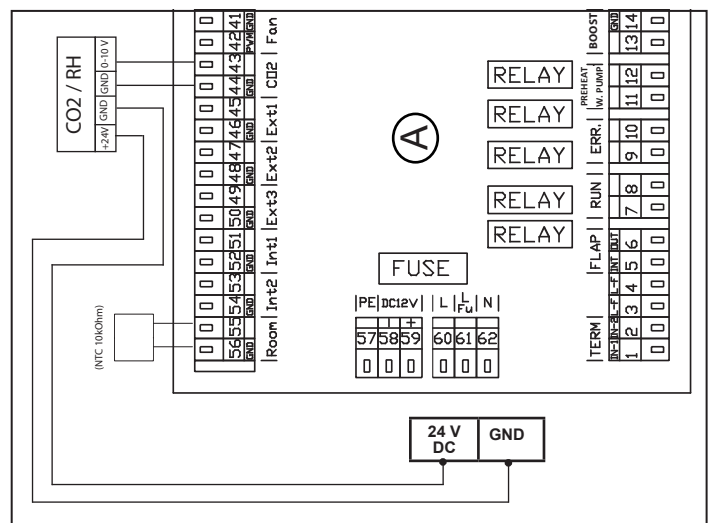
6.5-2.4 Датчик CO₂/RH

Управление AirGENIO COMFORT: блок автоматического управления с внешними датчиками

- Датчик углекислого газа (CO₂) в помещении CI-CO2-R — датчик углекислого газа используется в автоматическом режиме для включения/выключения установки в соответствии с уровнем содержания газа в воздухе. Для датчика необходимо задать предельные значения.
- Датчик относительной влажности (RH) CI-RH-R — датчик относительной влажности используется в автоматическом режиме для включения/выключения установки в соответствии с уровнем относительной влажности воздуха. Для датчика необходимо задать предельные значения.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

- Питание аксессуара должен обеспечивать отдельный внешний источник питания.
- Дополнительную информацию см. в документации, прилагаемой к аксессуарам.



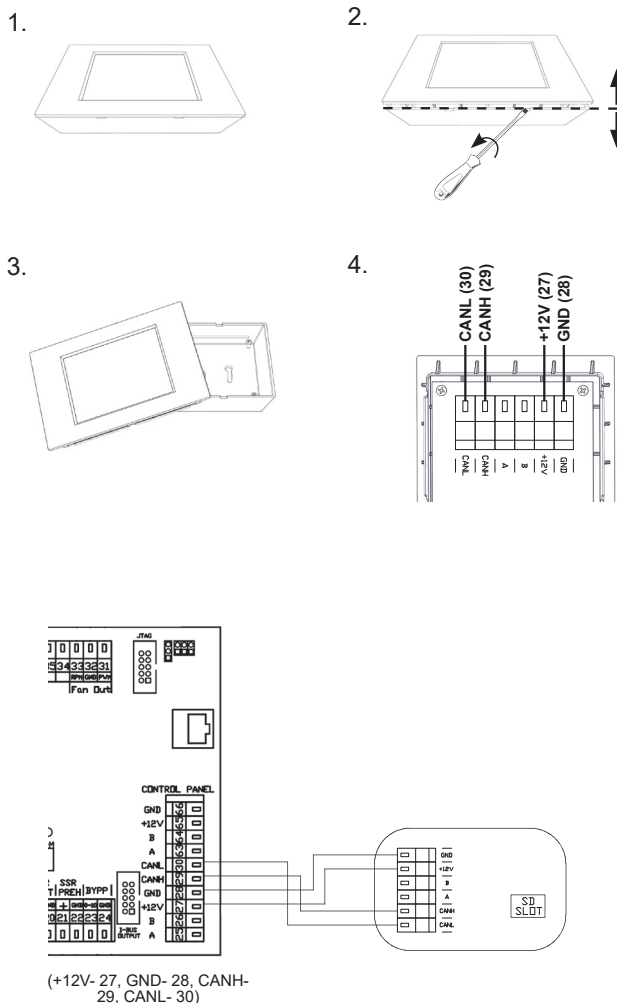
6. МОНТАЖ

6.5-2.5 Датчик движения

Переключающий контакт низкого напряжения — максимальная возможная нагрузка на контакт 12 В, 0.4 А. КАБЕЛЬ: кабель с двумя жилами и минимальным сечением 0,5 мм². Максимальная длина 50 м. Контакт нормально разомкнут. При замыкании контакта установка работает в соответствии с настройками интенсивности вентиляции.

6.5-3 Блок управления

Для пуска установки подключите пульт дистанционного управления к установке с помощью кабеля управления (УТР).



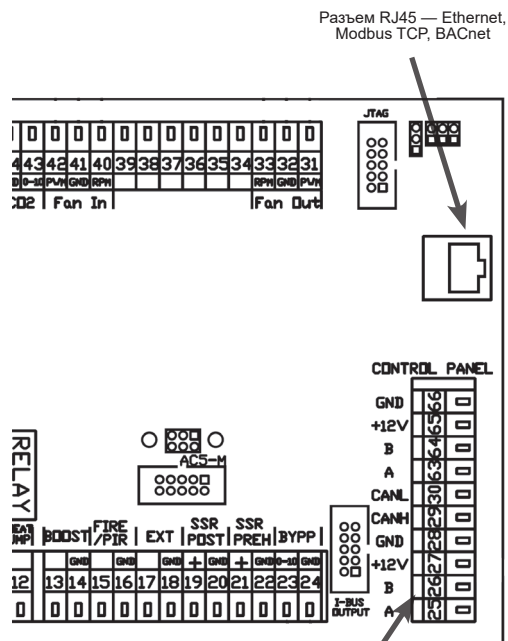
(+12V- 27, GND- 28, CANH- 29, CANL- 30)

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ!

- Между кабелем питания и кабелем управления должно быть максимальное возможное расстояние.
- Убедитесь, что кабель надежно подсоединен к разъему.
- При монтаже блока управления на стену или другую поверхность соблюдайте осторожность, чтобы не повредить изоляцию кабеля.
- Если разъемы и кабели не будут подсоединяться сразу же после монтажа установки, оберните их электроизоляционной лентой, чтобы защитить от механических повреждений и короткого замыкания.
- Разъемы кабелей не должны соприкасаться с водой и прочими жидкостями.

6.5-4 Подсоединение установки к системе управления BMS

В стандартной комплектации для управления установкой предусмотрены интерфейсы RS-485 и RJ45. Вставьте кабель в один из разъемов на электронной плате установки. Подключите другой конец к основному блоку управления. Для получения подробных сведений о протоколах (Modbus-TCP, Modbus-RTU) обратитесь в компанию 2VV.



MODBUS RTU
(A-25, B-26, 28 или 66 - GND)

7. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ!

Перед первым вводом в эксплуатацию проверьте следующее:

- Установка надежно закреплена на опорной конструкции.
- Установка надлежащим образом закрыта и все патрубки подсоединены к воздуховодам или закрыты дождезащитными щитками, чтобы предотвратить попадание воды в движущиеся или нагревательные части установки.
- Правильно выполнен монтаж проводки, включая заземление и защиту от внешнего пуска.
- Все аксессуары подключены соответствующим образом.
- Слив конденсата правильно подсоединен к сливной системе.
- Подключения выполнены в соответствии с инструкциями данного руководства.
- Внутри установки не оставлены инструменты и другие посторонние предметы, которые могут стать причиной повреждений.

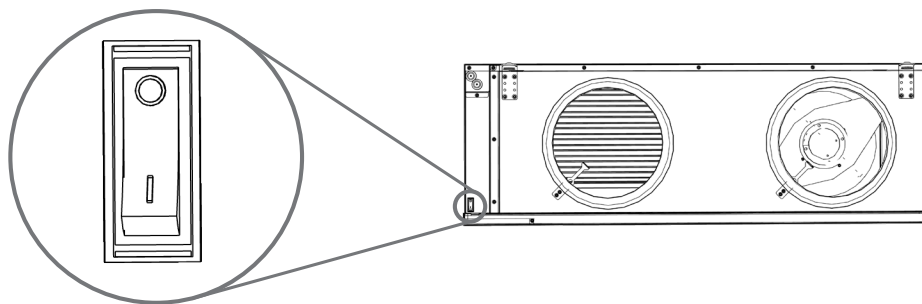


ВНИМАНИЕ!

- Запрещены любые вмешательства и модификации внутренних соединений. Изменение внутренних соединений приведет к потере гарантии.
- Рекомендуется использовать аксессуары предоставленные нашей компанией. При возникновении сомнений относительно использования неоригинальных вспомогательных устройств обратитесь в компанию 2VV.

ВКЛЮЧЕНИЕ

Для включения установки необходимо включить главный выключатель (положение I). После включения главного выключателя загорится дисплей пульта управления и загрузятся сервисные данные. Установка готова к запуску после полной загрузки сервисных данных.



8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ

По истечении установленного периода на дисплее контроллера появится предупреждение о необходимости проверить или заменить воздушный фильтр.

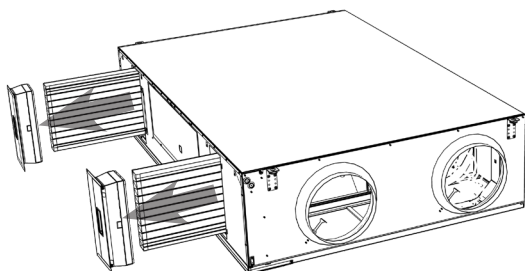
ВНИМАНИЕ!

Несвоевременная или ненадлежащая замена фильтров может привести к снижению рабочих характеристик, перегреву нагрева, повреждению вентиляторов.

Замену фильтра можно выполнить сбоку или путем открытия нижней крышки.

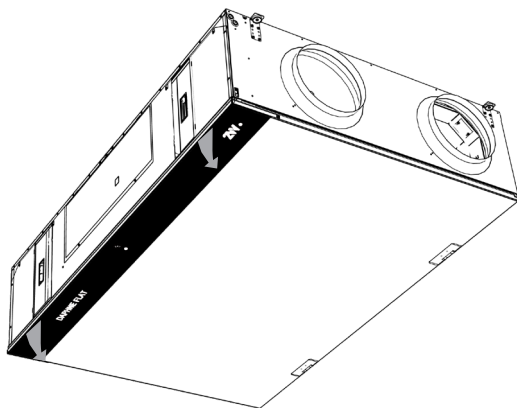
а) Замена фильтра сбоку

- Откройте крышку воздушного фильтра (боковая крышка, удерживается магнитным креплением).
- Замените фильтры.

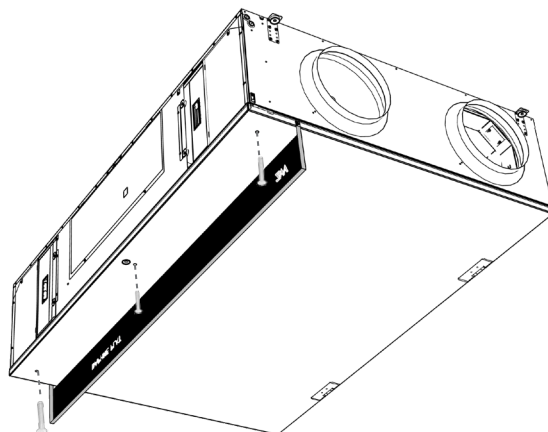


б) Замена фильтра через нижнюю крышку

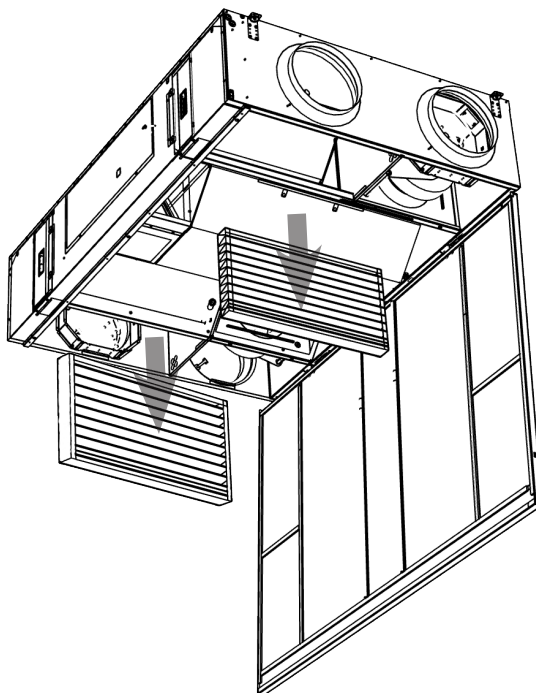
- Откройте декоративную крышку.
- Выкрутите винты.



Сервисная крышка не обеспечена системой защиты от падения. При извлечении винтов придерживайте крышку, чтобы предотвратить ее резкое открытие.



- Замените фильтры.



8.2 ПЕРИОДИЧЕСКАЯ ОЧИСТКА ВЕНТИЛЯЦИОННОЙ УСТАНОВКИ

Рекомендуется проверять и чистить установку один раз в шесть месяцев, но интервалы могут быть скорректированы с учетом конкретных условий эксплуатации.

Тщательную очистку установки рекомендуется производить раз в год. Если установка не используется в течение длительного времени, рекомендуется включать ее каждые шесть месяцев примерно на один час.

ВНИМАНИЕ!

Техническое обслуживание и ремонт оборудования должны проводить только квалифицированные специалисты!

Эксплуатация установки без фильтров запрещена! Это может привести к повреждению оборудования.

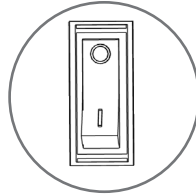
Очистите вентиляционную установку пылесосом, небольшой кистью, тканью и мыльной водой. Обратите особое внимание на рекуператор. Не используйте следующие средства для очистки: острые предметы, агрессивные химические вещества, растворители, абразивные чистящие средства, воду, воздух или пар под давлением.

9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ВНИМАНИЕ!

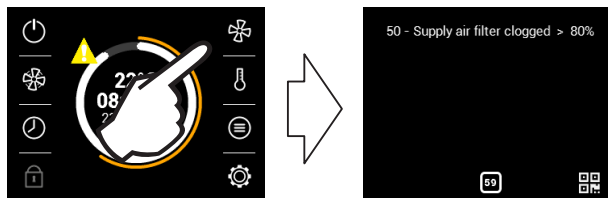
Перед началом и во время технического обслуживания и ремонта установка должна быть отключена от источника питания, который следует заблокировать, а сервисный выключатель установить в положение 0 (выключено).

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство, если вы не уверены или не знаете точную процедуру ремонта, обратитесь в специализированный сервисный центр.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Неисправность обычно сигнализирует сообщение на дисплее, смотрите таблицу ниже.



Описание	Поведение установки	Вероятная проблема	Решение
4 - Ошибка приточно-го вентилятора	Установка не работает.	Перегрев вентилятора или неисправность теплового контакта приточного вентилятора	Определите причину перегрева (неисправность подшипника, короткое замыкание...) или замените двигатель.
5 - Ошибка вытяжно-го вентилятора	Установка не работает.	Перегрев вентилятора или неисправность теплового контакта приточного вентилятора	Определите причину перегрева (неисправность подшипника, короткое замыкание...) или замените двигатель.

9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ


Описание	Поведение установки	Вероятная проблема	Решение
12 - Неисправность датчика CO2	Установка вентилирует.	Неисправный датчик качества воздуха	Убедитесь, что датчик CO2 подключен правильно и работает надлежащим образом (величина выходного сигнала).
16 - Неисправность датчика наружной температуры (T-EXT1)	Установка не работает.	Сбой датчика температуры	Убедитесь, что датчик правильно подключен к электронным компонентам, или проверьте его, измерив сопротивление (значение сопротивления при +20 °C должно быть около 10 кОм).
17 - Неисправность датчика температуры за рекуператором (T-EXT2)	Установка не работает.	Сбой датчика температуры	Убедитесь, что датчик правильно подключен к электронным компонентам, или проверьте его, измерив сопротивление (значение сопротивления при +20 °C должно быть около 10 кОм).
18 - Неисправность датчика температуры (T-EXT3)	Установка не работает.	Сбой датчика температуры	Проверьте правильность подключения датчика к электронике или протестируйте его, измерив его сопротивление (при температуре +20 °C сопротивление должно составлять около 10 кОм).
20 - Неисправность датчика температуры в вытяжном канале (T-INT0)	Установка не работает.	Сбой датчика температуры	Убедитесь, что датчик правильно подключен к электронным компонентам, или проверьте его, измерив сопротивление (значение сопротивления при +20 °C должно быть около 10 кОм).
21 - Неисправность датчика температуры в вытяжном канале (T-INT1)	Установка не работает.	Сбой датчика температуры	Убедитесь, что датчик правильно подключен к электронным компонентам, или проверьте его, измерив сопротивление (значение сопротивления при +20 °C должно быть около 10 кОм).
25 - Неисправность датчика температуры в помещении (T_Room)	Установка производит вентиляцию.	Сбой датчика температуры в помещении	Убедитесь, что датчик правильно подключен к электронным компонентам, или проверьте его, измерив сопротивление (значение сопротивления при +20 °C должно быть около 10 кОм).
32 - Неисправность датчика качества воздуха	Установка производит вентиляцию.	Сбой датчика качества воздуха	Убедитесь, что датчик качества воздуха подключен правильно и работает надлежащим образом (величина выходного сигнала).
34 - Неисправность датчика температуры наружного воздуха BMS	Установка производит вентиляцию.	Сбой датчика в системе BMS или неверно полученные данные	Убедитесь в правильности адреса и показаний датчика в системе BMS. Проверьте, работает ли датчик в системе BMS.
73 - Активирован Freecooling	Установка производит вентиляцию.	Выполняется оценка температуры для режима Freecooling.	Выполняется подготовка к режиму свободного охлаждения (Freecooling). Выполняется оценка температуры и условий, необходимых для активации этого режима.
74 - Уменьшение расхода, минимальная температура в канале не достигнута	Установка работает в ограниченном режиме.	Установка пытается достичь минимальных установленных значений для канала.	Температура воздуха, поступающего во входной патрубок здания, не достигнута. Производительность установки автоматически корректируется для достижения этого минимального уровня. Автоматический процесс.
75 - Защита Passive house	Установка не работает.	Установка работает для обеспечения соответствия требованиям спецификаций пассивного дома (Passive House).	Температура воздуха, поступающего во входной патрубок здания, не соответствует требованиям спецификаций пассивного дома (Passive House). Автоматический процесс.

9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ВНИМАНИЕ!

В случае сбоя и восстановления питания в сети, установка вернётся в состояние, в котором она находилась до сбоя. В памяти установки всегда сохраняются ее рабочее состояние и настройки.

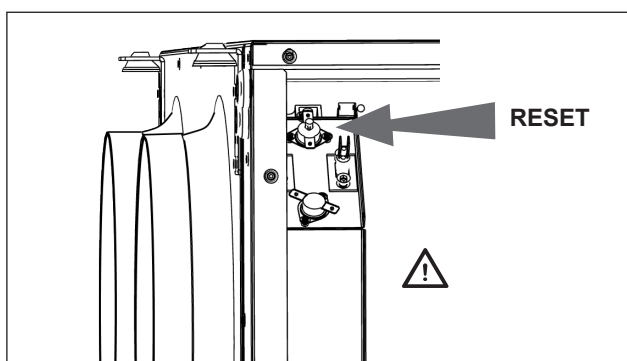
Если не удастся обнаружить или устранить причину неисправности или ремонт требует вмешательства в установку, обратитесь в авторизованную службу поддержки.

 **Обслуживание внутренних компонентов должен выполнять только квалифицированный специалист. Перед обслуживанием обязательно отключайте установку от сети электропитания.**

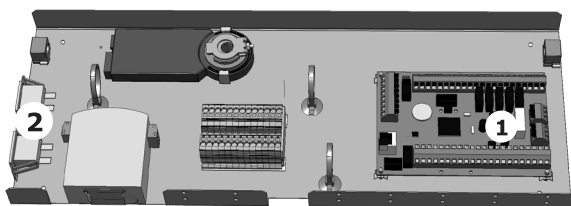
Перегрев электрического нагревателя

В случае перегрева нагревателя отключается защитный термостат. После устранения причины перегрева потребуется вручную выполнить сброс защитного термостата, установленного на электрическом нагревателе.

Расположение защитного термостата обозначено меткой RESET (СБРОС) на каждой установке.



РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ



- 1** Расположение предохранителей на электронной плате:
T2L 5x20 мм, 250 В
- 2** Предохранитель двигателя и вспомогательных устройств:
этикетка рядом с предохранителем или непосредственно на нем.

ЕСЛИ НЕ УДАЕТСЯ УСТРАНИТЬ НЕИСПРАВНОСТЬ

Если не удастся устранить неисправность, обратитесь к поставщику.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ!

- Для быстрого устранения неисправности подготовьте следующую информацию:
- тип изделия;
- серийный номер, время эксплуатации;
- используемые вспомогательные устройства, место расположения установки;
- условия подключения (включая электрическое подключение);
- подробное описание неисправности и действий, предпринятых для ее устранения.

10. ВЫВОД ИЗДЕЛИЯ ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ — УТИЛИЗАЦИЯ

Перед утилизацией изделие необходимо разобрать. В изделие используются материалы, которые можно использовать повторно. Сдайте их в пункт приема. Разборку установки рекомендуется производить на специализированном предприятии, что позволит повторно использовать перерабатываемые материалы. непригодные для повторного использования компоненты отправьте на официальный полигон для утилизации отходов. Утилизация материалов должна осуществляться в соответствии с действующими предписаниями.

11. ЗАКЛЮЧЕНИЕ



Для безопасной и правильной эксплуатации установки прочтите и соблюдайте инструкции настоящего руководства. При возникновении каких-либо вопросов или необходимости в дополнительных объяснениях обращайтесь в отдел продаж или технической поддержки компании.

Производитель не несет ответственности за ущерб, полученный в результате неправильного монтажа и эксплуатации, противоречащим инструкциям руководства и общепринятым методам монтажа и эксплуатации устройств вентиляции.

Адрес

2VV, s.r.o.,
Nádražní 794,
553 51 Pardubice – Rosice,
Czech Republic (Чешская Республика)

Интернет:

<http://www.2vv.cz/>

